

第五課 古詩選——庭中有奇樹、慈烏夜啼

問題一、閱讀課本 P.46「古體詩淺說」，先完成 P.55「古體詩與近體詩的比較」，再回答下列問題。

1. 古體詩在什麼時代成熟?古體詩的代表作是什麼?
2. 古體詩簡稱為什麼?古體詩的名稱由何而來?
3. 與近體詩的格律做比較，古體詩相對是寬鬆還是嚴格?為什麼?

問題二、閱讀課本第一首古詩〈庭中有奇樹〉與補充資料，回答下列問題：

1. 將課文原句對照語譯填入表格中，並將韻腳圈起來。

原句	語譯
1	庭院中有一棵奇特罕見的樹，
2	綠葉間正綻放著繁盛的花。
3	攀低枝條摘下它的花，
4	將用來贈送給所思念的人，
5	花的芳香充滿胸懷、衣袖，

6	可是路途遙遠無法送達。
7	這花有什麼值得珍貴的呢？
8	只是覺得分別已經很久了
隔句押韻，押韻的字有：「滋、思、之、時」。在《詩韻集成》都屬平聲支韻，一韻到底。	

2. 庭院中的奇樹，它的「奇」之處有哪些？
3. 請詮釋「馨香盈懷袖」一句中「盈」字表達的含義。
4. 詩中，作者描寫了樹的珍貴、花的馨香，但結尾卻說「此物何足貴」，原因為何？（問題討論一）
5. 根據本詩脈絡，依序列出描寫詩中主角情感變化的詩句。

情感	詩句
睹物思人，想念友人	

無奈執花，憔悴憂傷	
感嘆久別，傷感別離	

【句意分析】

1. 庭中有奇樹，綠葉發華滋：寫看到奇樹開花而藉物起興（先言他物，以引起所欲言之事）。
2. 攀條折其榮，將以遺所思：描寫折花動作，並點出折花人的思念之情。
3. 馨香盈懷袖，路遠莫致之：寫滿懷期待的折花之後，卻因「路遠」而無法送達，引發失望、無奈的情緒。盈：「盈」字融合了花與人，讓讀者感受到作者痴痴的執花久立，任花香充滿胸懷、衣袖而無可奈何的景象，把折花之後的憂愁傳達得出神入化。
4. 此物何足貴？但感別經時：寫香花無法送到思念的人手中，再珍貴也沒有意義。

問題三、閱讀課本第二首古詩〈慈烏夜啼〉的「認識作者」——白居易與補充資料，回答下列問題：

1. 請解釋成語「不識之無」的由來。
2. 恃才傲物的顧況先是如何消遣白居易？而後來為什麼讚揚了白居易？

3. 白居易因為怎樣的際遇才會寫出許多社會寫實的作品？
4. 白居易為什麼會被貶謫為江州司馬？這次的貶謫他的心境有什麼樣的轉折？
5. 白居易為什麼自號「香山居士」和「醉吟先生」？

【白居易生平】

1. 天才早慧，能識之無

白居易生下來六、七個月就能辨識「之」、「無」兩字。五、六歲開始學寫詩，九歲已識聲韻，可說是天才兒童。故後世用「之無」比喻極淺顯易懂的字，而有「不識之無」、「略識之無」等成語。

2. 少年詩作，嶄露鋒芒

白居易自幼聰慧，十六歲左右，他獨自跑到長安，帶著作品去拜見顧況。顧況在詩壇名聲很大，恃才傲物，對後進文章很少推許，他看到白居易時，就用「居易」（本來取名出處見註釋）二字開玩笑說：「長安百物貴，居大不易。」但等他看到白居易的〈賦得古原草送別〉詩句「野火燒不盡，春風吹又生」時，才讚嘆說：「有才如此，居天下也不難！」從此白居易的詩名傳遍長安城。

白居易雖然擁有詩名，但在長安生活並不如意，二十歲時，他離開長安到徐州，住在族兄家中，更加倍用功，研讀賦、《書》、《詩》，晝夜不停的吟誦寫字，因而「口舌成瘡，手肘成胝(ㄉㄨ)」。

【註釋】

- (1) 「居易」出自《中庸》：「君子居易以俟命。」（君子安於本分，等待天命。）
- (2) 「樂天」出自《易經》：「樂天知命故不憂。」（順應天意，固守本分，便可悠然自得，沒有憂慮。）

3.年輕進士，正直敢言

白居易二十九歲高中進士，在十七位同榜進士中最年輕，曾寫下「慈恩塔下題名處，十七人中最少年」的詩句。後經過吏部考試，授任官職，元稹與他同時登科授職，兩人後來成為知己至交，在詩壇上齊名，並稱「元白」。

白居易三十四歲擔任縣尉，常有機會接觸農民，了解民生疾苦，於是規諷時事的詩作漸多。兩年後被召回長安，他屢次向皇帝建言，請除弊政，也寫了不少切中時弊，富有社會意義的詩歌，如著名的諷諭詩〈秦中吟〉十首及〈新樂府〉五十首。

4.仕途重挫，獨善其身

白居易四十歲時喪母，三年後返京任太子左贊善大夫，陪太子讀書，照規定不能過問朝政。憲宗元和十年，有陰謀者暗結宦官刺殺宰相武元衡，白居易首先上疏請捕刺客。嫉妒者以他違例上疏，又誣指他不避諱母親看花墜井而死，卻作〈賞花〉、〈新井〉詩，甚傷禮法，因此被貶為江州司馬。他到江州的次年作〈琵琶行〉，藉長安名妓淪落江湖的不幸遭遇，寄託自己政壇失意的苦悶。經過這次貶官的重大打擊，白居易的政治態度有了明顯改變，早年敢言直諫的熱情消失了，由兼善天下轉向獨善其身。反映在詩歌創作上，是諷諭詩減少了，而閒適、感傷詩增加了。

5.退居洛陽，寄情詩酒

白居易五十三歲，宮中再次發生政變，敬宗為宦官所殺，白居易對政局深感灰心。文宗即位後，黨爭益形劇烈，便有歸隱之意。居洛陽期間，與香山寺僧侶時相往來，談禪解憂，自號香山居士；又放意詩酒，自號醉吟先生。時常與名詩人劉禹錫唱和，時稱「劉白」。退隱後仍樂善好施，曾開鑿龍門石灘，減少了行船的危險。最終卒於洛陽，享壽七十五歲，由詩人李商隱為他撰寫墓誌銘。

問題四、閱讀課本第二首古詩〈慈烏夜啼〉與補充資料，回答下列問題：

1. 將課文原句對照語譯填入表格中，並將韻腳圈起來。

原句	語譯
敘事	
1	慈烏失去了牠的母親，
2	啞啞的發出哀傷的聲音，
3	日夜都不肯飛往別處，
4	整年守著往日與母親所棲息的樹林。
5	每晚在半夜裡啼叫，
6	聽見的人都為牠淚溼衣襟，
7	啼聲中好像告訴人們，

8	牠還沒盡到反哺的孝心。
抒情	
9	難道眾鳥都沒有母親嗎？
10	為什麼只有你的哀傷怨恨特別深？
11	應當是你的母親太慈愛了吧，
12	牠的死才使你悲傷得無法承受。
議論	
13	從前有一位名叫吳起的人，
14	母親去世了，竟然不回去奔喪。
15	可嘆啊！像這一類不孝的人，
16	他的心地還比不上鳥禽！
17	慈烏啊！慈烏！你是鳥中的孝子，
18	就好比人類中的曾參。
隔句押韻，押韻的字有：「音、林、襟、心、深、任、臨、禽、參」。在《詩韻集成》都屬平聲侵韻，一韻到底。	

2. 慈烏吐哀音的原因為何？

- 詩中哪兩句既寫出慈烏哀鳴的原因，而且道出作者當下的心境？
- 詩中哪些句子藉自問自答來揭露母恩深重，無以為報？
- 慈烏夜啼一詩中提到哪兩個人物？他們各代表哪一類型的人？
- 作者說「嗟哉斯徒輩，其心不如禽」，其中「斯徒輩」、「禽」分別指什麼？作者把這兩者相提並論的用意何在？
- 慈烏夜啼一詩以吳起和曾參作對比，具有什麼作用？

【人物補充】

一、吳起

吳起，衛國人，年少時殺了三十幾個人後逃亡。臨行前與母親訣別，發誓說：「若不能當上公卿將相，絕不再回國。」此後投入魯國曾申（曾參之子）門下。不久，吳起母親病逝，他果真不回家奔喪。重視孝道的曾申無法容忍他的作為，跟他斷絕來往。

吳起早年得到魯國國君賞識，後齊魯交戰，吳起將擔任統帥，但他的妻子是齊國人，魯國人懷疑他的忠誠，吳起為博得魯國人的信任，竟將自己的妻子殺死。雖然吳起是與孫武齊名的大軍事家，他治兵有術，在戰略方面留下許多佳話，但母喪不臨、殺妻求將等行為，在品德上有重大汙點，向為儒家學者所批評。

二、曾參

曾參平常侍奉父母無微不至，每天夜裡要起來四、五次，看父母的棉被是否蓋好，枕頭是否枕好。他曾對子思說：「伋（子思的名字，孔子的孫子，曾參的學生），我居父母之喪時，水漿不曾進口有七天之久。」

有一次，曾參到野外去砍柴，家中來了客人，見曾參不在，便要離去，曾參的母親請他稍待一會兒，接著便以左手用力在右臂上掐了一下，沒多久曾參便急忙趕回來，問母親的手臂是不是不舒服。母親說：「不是手臂不舒服，是因為客人來了，我才掐手臂呼喚你。」母親掐手臂，兒子在遠方也能感應到，所以後人都說曾參的孝是出於天性。

【句意分析】

1. **慈烏失其母，啞啞吐哀音，晝夜不飛去，經年守故林：**描寫耳聞目見之事物，作為下文抒懷的背景、依據。耳聞：「哀音」傳達出慈烏失母之痛，也引發作者內心的共鳴。目見：由「晝夜」而「經年」的守故林，更見孺慕之深。
2. **夜夜夜半啼，聞者為沾襟，聲中如告訴，未盡反哺心：**推測慈烏哀痛之因——未盡反哺心，藉以反射出自己當下的心境，並抒寫內心「樹欲靜而風不止，子欲養而親不待」的遺憾。
3. **百鳥豈無母，爾獨哀怨深？應是母慈重，使爾悲不任：**藉自問自答透顯親恩深重，無以為報，因此悲不自勝。因為「母慈重」又無以為報，所以「哀怨深」而致「悲不任」。「誰言寸草心，報得三春暉」正是作者當下的心情寫照。
4. **昔有吳起者，母歿喪不臨。嗟哉斯徒輩，其心不如禽！慈烏復慈烏，鳥中之曾參：**悲痛之餘，藉詩歌寄託勸世之旨：先反面評議——斥責吳起的不孝，禽鳥不如。再正面讚頌——讚嘆慈烏可比曾參。二者形成強烈對比，勸人盡孝的旨意不言而喻。